

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

Koelvoeistof geconcentreerd VETROCOOL

Datum van herziening: 30.07.2019

Productcode: BO5002819

Pagina 1 van 6

RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming**1.1. Productidentificatie**

Koelvoeistof geconcentreerd VETROCOOL

Andere handelsnaam

BO 5002816, 20 kg

BO 5002819, 230 kg

1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik**Gebruik van de stof of het mengsel**

hulpstoffen voor smeermiddelen

1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Firma:	BOHLE AG	
Weg:	Dieselstr. 10	
Plaats:	D-42781 Haan	
Telefoon:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
E-mail:	info@bohle.de	
Contactperson:	Klaus Nehren	Telefoon: +49 2129 5568-276
E-mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Bereik:	Chemie	

RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren**2.1. Indeling van de stof of het mengsel****Verordening (EG) nr. 1272/2008**

Gevaren categorieën:

Huidcorrosie/-irritatie: Huidirrit. 2

Ernstig oogletsel/oogirritatie: Oogirrit. 2

Gevarenaanduidingen:

Veroorzaakt huidirritatie.

Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

2.2. Etiketteringselementen**Verordening (EG) nr. 1272/2008****Signaalwoord:** Waarschuwing**Pictogrammen:****Gevarenaanduidingen**

H315	Veroorzaakt huidirritatie.
H319	Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

Voorzorgsmaatregelen

P260	damp / Aerosol niet inademen.
P262	Contact met de ogen, de huid of de kleding vermijden.
P280	Beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaatsbescherming dragen.
P303+P361+P353	BIJ CONTACT MET DE HUID (of het haar): verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken. Huid met water afspoelen of afdouchen.
P305+P351+P338	BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.

Koelvoeistof geconcentreerd VETROCOOL

Datum van herziening: 30.07.2019

Productcode: BO5002819

Pagina 2 van 6

P308+P313

NA (mogelijke) blootstelling: een arts raadplegen.

RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen
3.2. Mengsels
Chemische omschrijving

Waterige oplossing van organische en anorganische zouten.

Corrosie-inhibitor

Additief

Polyol

Gevaarlijke bestanddelen

CAS-Nr.	Stofnaam	Hoeveelheid
	EG-Nr.	
	Index-Nr.	
	REACH-Nr.	
	GHS-Classificatie	
10049-36-2	Orthoboric acid, compound with 2,2',2"-nitrilotriethanol	10-20 %
	233-175-9	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
82801-62-5	Sebacic acid, compound with 2-aminoethanol	10-20 %
	280-045-2	
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2; H315 H319	
1330-43-4	dinatriumtetraboraat, watervrij; boorzuur, dinatriumzout	1-2,5 %
	215-540-4	
	005-011-00-4	
	Repr. 1B; H360FD	

Volledige inhoud van de H- en EUH-zinnen: zie onder paragraaf 16.

RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen
4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen
Algemeen advies

Eerste hulp: let op zelfbescherming!

Buiten de gevaarlijke zone brengen.

Verontreinigde kleding onmiddellijk uittrekken.

Bij inademing

In de frisse lucht brengen.

Indien symptomen aanhouden, een arts raadplegen.

Bij aanraking met de huid

Met zeep en water wassen.

Indien symptomen aanhouden, een arts raadplegen.

Bij aanraking met de ogen

Na contact met de ogen, contactlenzen uitnemen. Onmiddellijk met overvloedig water spoelen, ook onder de oogleden, gedurende tenminste 15 minuten.

Onmiddellijk een arts verwittigen.

Bij inslikken

Mond grondig met water spoelen.

Geen braken opwekken.

Een arts raadplegen.

4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

Veroorzaakt huidirritatie.

Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

Koelvoeistof geconcentreerd VETROCOOL

Datum van herziening: 30.07.2019

Productcode: BO5002819

Pagina 3 van 6

RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen**5.1. Blusmiddelen****Geschikte blusmiddelen**verneveld water poeder alcoholbestendig schuim kooldioxide (CO₂)**Ongeschikte blusmiddelen**

Sterke waterstraal

5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Koolmonoxide

stikstofoxiden (NO_x)**5.3. Advies voor brandweerlieden**

In geval van brand: Beschermende ademhalingsapparatuur met perslucht dragen.

Ter bescherming van personen en koeling van containers, in het gevaregebied watersproeistraal inzetten.

RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel**6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures**

Persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken.

6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen

Niet naar het oppervlaktewater of de riolering laten afvloeien.

Indringen in de bodem vermijden.

6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Voor voldoende ventilatie zorgen.

Opnemen in inert absorberend materiaal (b.v. zand, kiezelgur, zuurbindingsmiddel, universeel bindingsmiddel, zaagsel).

6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering

RUBRIEK 7: Hantering en opslag**7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel****Advies voor veilig hanteren**

Aanraking met de ogen en de huid vermijden.

Hanteer overeenkomstig goede industriële hygiëne en veiligheid.

Voor voldoende luchtverversing en/of afzuiging zorgen in de werkplaatsen.

Aanwijzingen voor bescherming tegen brand en explosie

Gebruikelijke maatregelen voor preventieve brandbeveiliging.

Blusmaatregelen afstemmen op de omgeving.

7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten**Eisen aan opslagruimten en vaten**

Gesloten verpakkingen op een koele en goed geventileerde plaats bewaren.

Bewaren in de originele verpakking

Opslaan op een plaats die alleen toegankelijk is voor bevoegde personen.

Beschermen tegen blootstelling aan vorst, hitte en direct zonlicht

Informatie betreft het opslaan met andere stoffen of apparaten

Niet samen met zuren opslaan.

Nadere gegevens over de opslagomstandigheden

5 - 40°C

RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

Koelvoeistof geconcentreerd VETROCOOL

Datum van herziening: 30.07.2019

Productcode: BO5002819

Pagina 4 van 6

8.1. Controleparameters
Grenswaarden voor beroepsmatige blootstelling

CAS-Nr.	Naam van de agentia	ppm	mg/m ³	F/m ³	Kategorie	Oorsprong
1330-43-4	Natriumtetraboraat	-	2		8 h	
		-	6		15 min	

DNEL-/DMEL-waarden

CAS-Nr.	Naam van de agentia	DNEL type	Blootstellingsweg	Effect	Waarde
1330-43-4	dinatriumtetraboraat, watervrij; boorzuur, dinatriumzout				
	Werknemer DNEL, lange termijn		inhalatief	systemisch	6,7 mg/m ³
	Werknemer DNEL, lange termijn		inhalatief	lokaal	11,7 mg/m ³

Bijkomend advies voor grenswaarden

Omdat er slechts kleine hoeveelheden van de stof gebruikt worden, is het niet te verwachten dat de blootstellingslimieten bereikt worden. Het is echter de taak van de gebruiker om dit na te gaan en om de voorgeschreven blootstellingslimieten op de werkplaats in acht te nemen.

8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling
Hygiënische maatregelen

Zorg voor voldoende luchtverversing. Damp/spuitnevel niet inademen.
 Kontakt met de huid en de ogen vermijden.
 Verontreinigde kleding en schoenen onmiddellijk uittrekken.
 Verwijderd houden van eet- en drinkwaren en diervoer.
 Handen wassen voor elke werkonderbreking en direkt na werkzaamheden met het produkt.
 Niet eten, drinken of roken tijdens gebruik.

Bescherming van de ogen/het gezicht

Veiligheidsbril met zijschermen overeenkomstig EN 166

Bescherming van de handen

beschermende handschoenen DIN EN 374
 nitril rubber
 Butylrubber
 Het wordt aanbevolen zich over de bestendigheid tegen chemicaliën van de bovengenoemde beschermingshandschoenen voor speciaal gebruik met de handschoenenfabrikant te laten informeren.

Bescherming van de huid

Chemisch beschermingspak DIN EN 13034

Bescherming van de ademhalingsorganen

Bij ontoereikende ventilatie een geschikte adembescherming dragen.
 Aanbevolen filtertype: A-P2

Beheersing van milieublootstelling

Niet in de riolering of open wateren lozen.
 Niet in de grond/bodem terecht laten komen.

RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen
9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

Fysische toestand: vloeistof
 Kleur: groen
 Geur: weinig

Methode

Veiligheidsinformatieblad

overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1907/2006

Koelvloeistof geconcentreerd VETROCOOL

Datum van herziening: 30.07.2019

Productcode: BO5002819

Pagina 5 van 6

pH (bij 20 °C):	8,9
Toestandsveranderingen	
Smeltpunt:	<0 °C
Beginkookpunt en kooktraject:	> 100 °C
Vlampunt:	niet van toepassing
Onderste ontploffingsgrens:	niet van toepassing
Bovenste ontploffingsgrens:	niet van toepassing
Ontstekingstemperatuur:	niet van toepassing
Dampspanning: (bij 20 °C)	23 hPa
Dichtheid (bij 20 °C):	1,12 g/cm ³ DIN 51757
Wateroplosbaarheid:	volledig mengbaar
Viscositeit / dynamisch: (bij 20 °C)	8 mPa·s
Oplosmiddel-gehalte:	0%

RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit
10.1. Reactiviteit

Bij handhaving en opslag conform de voorschriften treden geen gevaarlijke reacties op.

10.2. Chemische stabiliteit

Stabiel onder normale omstandigheden.

10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Exotherme reactie met sterke zuren.

10.4. Te vermijden omstandigheden

Beschermen tegen blootstelling aan vorst, hitte en direct zonlicht

10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

 sterke zuren en oxidatiemiddelen
 Salpeterigzuur en andere nitrerende middelen

10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Geen ontleding indien bewaard en toegepast zoals aangegeven.

RUBRIEK 11: Toxicologische informatie
11.1. Informatie over toxicologische effecten
Acute toxiciteit

CAS-Nr.	Stofnaam				
	Blootstellingsroute	Dosis	Soort	Bron	Methode
1330-43-4	dinatriumtetraboraat, watervrij; boorzuur, dinatriumzout				
	oraal	LD50 mg/kg	2400	Rat	

Irritatie en corrosiviteit

 Veroorzaakt huidirritatie.
 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

RUBRIEK 12: Ecologische informatie

Koelvoeistof geconcentreerd VETROCOOL

Datum van herziening: 30.07.2019

Productcode: BO5002819

Pagina 6 van 6

12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

Geen gegevens beschikbaar

12.3. Bioaccumulatie

Bioaccumulatie is weinig waarschijnlijk.

12.4. Mobiliteit in de bodem

Geen gegevens beschikbaar

Bijkomend advies

licht waterverontreinigend

Niet naar het oppervlaktewater of de riolering laten afvloeien.

RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering**13.1. Afvalverwerkingsmethoden****Overwegingen over de afvalverwijdering**

Afvalverwerking volgens nationale of regionale wetgeving.

RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer**Bijkomend advies**

Niet-gevaarlijke goederen in de zin van ADR/RID, ADNR, IMDG-Code, ICAO/IATA-DGR

RUBRIEK 15: Regelgeving**15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel****EU-voorschriften**

Vergunningen (REACH, bijlage XIV):

Zeer zorgwekkende stoffen, SVHC (REACH, artikel 59):
dinatriumtetraboraat, watervrij; boorzuur, dinatriumzout

Gebruiksbeperkingen (REACH, bijlage XVII):

Vermelding 30: dinatriumtetraboraat, watervrij; boorzuur, dinatriumzout

Nationaal

Waterverontreinigend-klasse (D): 1 - licht watervervuilend

RUBRIEK 16: Overige informatie**Woordelijke inhoud van de H- en EUH-zinnen (Nummer en volledige tekst)**

H315	Veroorzaakt huidirritatie.
H319	Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
H360FD	Kan de vruchtbaarheid schaden. Kan het ongeboren kind schaden.

Andere gegevens

De informatie is gebaseerd op het huidige niveau van onze kennis, maar biedt geen verzekering van producteigenschappen en vormt geen wettig contract. De ontvanger van ons product is zelf verantwoordelijk voor het in acht nemen van de bestaande wetten en voorschriften.

(Alle gegevens omtrent de gevaarlijke bestanddelen zijn uit de laatste versie van het desbetreffende gegevensblad voor veiligheid van de toeleverancier afkomstig.)